

ROZŁUPIĆ (5) *vb pf*

o jasne.

[*inf* rozłupić.] ◇ *fut* 2 *sg* rozłupisz (1). ◇ 3 *sg* rozłupi (1). ◇ *praet* 2 *sg m* -ś rozłupił (1). ◇ 3 *sg f* rozłupiła (1). ◇ *imp* 3 *pl* niechaj rozłupią (1). ◇ [*part praet act* rozłupiwszy.]

Sł stp notuje, Cn brak, Linde XVI w. (jeden z niżej notowanych przykładów).

*Rozbić (na kawalki), rozszczepić; podzielić [co] (5) : Dziewiątego dnia [z poprzedzających Sąd Ostateczny] kamie[ie] tak to tzo bylo w budowaniu iako ijnśie ij wśytki op[o]ki będą na części zrupány/ a iedna drugą bijątz rozłupi ij przywiedzie ku zśzczépaniu. *OpecŻyw* 193v; [*Jadwiga córka Mikołaja*] wyeko v skrzynie wkthorey pyenyadze bely rozłupyla *LibMal* 1552/167v; *Strum* G; [Turcy mają swoją moscheę [*tj. meczet*] [...], w której jest pośrzodku prawie na kamieniu wyciśnienie stopy, gdy Pan Chrystus na niebo wstępował [...]. Druga stopa też tam była; ale rozłupiwszy ten kamień, tę drugą stopę Turcy wzięli do kościoła Salomonowego. *RadzPodróż* 77; Arborem in pulpam caedere ein baum nach der lenge ípalten *Drzewo rozłupić. ArtNom* E6v; *UrządowHerb* 138b].*

W porównaniu (1): Bo więc czółem w birecie albo w rewerendzye/ Wierz mi więcej ízaleńtwa niż rozumu będzie. [...] Nadobnyć będzie Káíztan albo Orzech włofki/ A kiedy gi rozłupisz áli w nim ni trofzki. *RejWiz* 91.

Zwrot: »rozłupić na poły« (1): Vczyń opódal od łowiká Bálztę/ włożyłz w nią tylé żłobów iákoćby óná Rzeká mogła tymi żłoby odchodzić. [...] A ty żłoby máią być tym ípořobem robióne: vpátrzywřzy łobie drzewo miążłze/ [...] niechayże ié porąbią y rozłupią ná poły prořto/ y wyrobią óno drzewo iákoby dwa żłoby. ieno [...] *Strum* G.

Formacje współrdzenne cf ŁUPIĆ.

Cf **ROZŁUPIENIE, ROZŁUPIONY**